

CONLIFT1 LS

Telepítési és üzemeltetési utasítás



CONLIFT1 LS
Installation and operating instructions
Other languages
<http://net.grundfos.com/qr/i/98491876>

CONLIFT1 LS

Magyar (HU)

Telepítési és üzemeltetési utasítás	4
Függelék A	12

Az eredeti angol változat fordítása

Tartalomjegyzék

1.	Eredeti biztonsági előírások	0
2.	Általános információk	4
2.1	Figyelmeztető mondatok	4
2.2	Megjegyzések	5
3.	Termékismertetés	5
3.1	Termékleírás	5
3.2	Rendeltetésszerű használat	5
3.3	Üzem mód	5
3.4	A kondenzátum kezelése	5
3.5	Jóváhagyások és jelölések	6
3.6	Tartozékok	6
4.	A termék átvétele	6
4.1	Szállítás	6
5.	Telepítési követelmények	6
6.	Gépészeti telepítés	6
7.	Elektromos bekötés	7
7.1	Riasztókábel a kondenzátum forrásához vagy a külső hibajelzés felé	7
8.	A termék beüzemelése	8
8.1	A riasztás ellenőrzése	8
9.	Funkciók	8
10.	Szerviz	8
10.1	A termék karbantartása	8
10.2	Szerviz	9
10.3	Szennyezett termékek	9
11.	Hibaelhárítás	10
11.1	A szivattyú nem működik	10
11.2	Az átemelő gyengén vagy egyáltalán nem működik	10
11.3	Gyakori indulás és leállás	10
11.4	Riasztás	10
12.	Műszaki adatok	11
13.	A termék elhelyezése a hulladékban	11
14.	Visszajelzés a dokumentum minőségéről	11

2. Általános információk

Ezt a készüléket tilos gyermekeknek használni.

Gyermekek nem játszhatnak ezzel a készülékkel.

A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyerekek nem végezhetik.



Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalattal és szakértelemmel nem rendelkező személyek is használhatják. Ehhez elengedhetetlen, hogy felügyeletet vagy oktatást kapjanak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértsék az ezzel járó veszélyeket.



Olvassa el ezt a dokumentumot, mielőtt telepíti a terméket. A berendezés telepítése és az üzemeltetése során tartsa be a helyi előírásokat és az iparági legjobb gyakorlatok általános követelményeit.



A berendezés telepítése előtt olvassa el ezt a dokumentumot, valamint a telepítési és üzemeltetési útmutató online változatát. A berendezés telepítése és az üzemeltetése során tartsa be a helyi előírásokat és az iparági legjobb gyakorlatok általános követelményeit.

2.1 Figyelmeztető mondatok

Az alábbi jelek és figyelmeztető mondatok megjelenhetnek a Grundfos telepítési és üzemeltetési utasításaiban, a biztonsági előírásokban és a szervizutasításokban.

**VESZÉLY**

Olyan veszélyes helyzetet jelöl, amely, ha nem előzik meg vagy kerülik el, súlyos személyi sérülést vagy halált okoz.

**FIGYELMEZTETÉS**

Olyan veszélyes helyzetet jelöl, amely, ha nem előzik meg vagy kerülik el, súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat.

**VIGYÁZAT**

Olyan veszélyes helyzetet jelöl, amely, ha nem előzik meg vagy kerülik el, kisebb vagy közepesen súlyos személyi sérülést okozhat.

A figyelmeztető mondatok szerkezete a következő:

SZÖVEGES JELZÉS**A veszély leírása**

A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásának következménye

- A veszély elkerülésének módja.

2.2 Megjegyzések

Az alábbi jelek és megjegyzések megjelenhetnek a Grundfos telepítési és üzemeltetési utasításaiban, a biztonsági előírásokban és a szervizutasításokban.



Ezeket az utasításokat kell betartani robbanásbiztos termékeknel.



Kék vagy szürke kör, benne fehér grafikus jel jelzi, hogy cselekvésre van szükség.



Egy ferdén áthúzott vörös vagy szürke kör, lehetőleg egy fekete grafikai ábrával, jelzi, hogy egy műveletet nem szabad megtenni vagy félbe kell szakítani.



Ha ezeket az utasításokat nem tartják be, az a berendezés hibás működését vagy károsodását okozhatja.



A munkát megkönnyítő tippek és tanácsok.

3.4 A kondenzátum kezelése



Ha a CONLIFTHEZ egy nyomáscsökkentő szelepet kell csatlakoztatni, akkor vegye figyelembe a kazán gyártójának utasításait.



Kazánrendszerek hőcserélőinek és égőinek tisztításakor ügyeljen arra, hogy a kondenzálógységbe sav vagy tisztítási maradványok ne juthassanak be.

A kondenzációs kazánok kondenzátuma nagyon agresszív, és megtámadhatja az épületek szennyvízrendszerének anyagát.

A szennyvízcsatorna-rendszer védelme érdekében javasoljuk, hogy használjon semlegesítő egységet.

A kazánok kondenzátumainak kifolyására vonatkozó helyi előírásokat be kell tartani.

További információ

[12. Műszaki adatok](#)

3. Termékismertetés

3.1 Termékleírás

A Grundfos CONLIFT1 LS egy kicsi, kompakt átemelő berendezés beépített visszacsapószeleppel.

3.2 Rendeltetésszerű használat

A CONLIFT kondenzátum elszívattyúzására szolgál a következő alkalmazásokban:

- kazánok
- szellőző rendszerek
- hűtő- és fagyasztóberendezések
- levegőpárátlanítók
- párologtatók.

A termék alkalmas a csatornaszint alatt összegyűjtött, illetve a csatornába természetes lejtéssel nem vezethető, vagy nem vízteleníthető épületből a kondenzátum szivattyúzására.

FIGYELMEZTETÉS

Biológiai veszély

Súlyos vagy halált okozó személyi sérülés



- A terméket csak kondenzátumok szivattyúzására használja!

A termék semlegesítést nem igénylő, pH 2,5 illetve ennél magasabb kémhatású kondenzátum szivattyúzására alkalmas.

A 2,5 pH értéknél alacsonyabb kémhatású kondenzátumokat feltétlenül semlegesíteni kell, mielőtt az elhagyja a CONLIFT átemelő berendezést.

Az alábbi tüzelőanyagokkal fűtött kazánok általában 2,5 pH érték alatti kondenzátumot bocsátanak ki:

- gáz
- cseppfolyós gáz
- alacsony kéntartalmú fűtőolaj a DIN 51603-1 szabványnak megfelelően.

A CONLIFT műszaki adottságaitól függetlenül a helyi szabályozás előírhatja semlegesítő berendezés telepítését, még 2,5 pH, ill. magasabb kémhatás esetén is.

3.3 Üzem mód

A CONLIFT óránkénti indítási száma nem lehet több mint 60 indítás.

S3 (szakaszos üzem): 30% a DIN EN 0530 T1 szabvány szerint. Ez azt jelenti, hogy a rendszer 18 másodpercig üzemel, majd 42 másodpercig áll.

3.5 Jóváhagyások és jelölések

Jelölés



TM021695

Jóváhagyások



TM060463

3.6 Tartozékok

A helyi Grundfos kereskedőknél a következő tartozékok kaphatók.

Tartozék / pótalkatrész	Leírás	Termékszám
pH+ Box	Komplett semlegesítő készlet, amely tartalmazza a kiegészítő szerelvényeket, a semlegesítő granulátumot és a pH-indikátort.	97936176
Hosszabbító tömlő	6 méter PVC cső 10 mm belső átmérővel és egy darab csőcsatlakozóval.	97936177
Granulátum újratöltő csomag	Granulátum, 4 x 1,4 kg.	97936178
Riasztási NYÁK CONLIFT	A nyomtatott áramkör (PCB) lehetővé teszi a szivattyú indítását riasztási szint esetén, vagy hangjelzést adva leállítja a kazánt.	97936209

4. A termék átvétele

4.1 Szállítás



FIGYELMEZTETÉS

Zúzdás veszélye

Súlyos vagy halált okozó személyi sérülés

- Szállítás közben maximum két raklap lehet egymásra helyezve.

5. Telepítési követelmények



A telepítést csak speciálisan képzett személyek végezhetik, a helyi előírásoknak megfelelően.

Ha még nincs integrálva, akkor minden bemenetbe be kell szerelni egy víztelenítő csapot (kivezetőcsapot).

A CONLIFT nem kültéri használatra készült.

6. Gépészeti telepítés

Lásd a CONLIFT berendezéshez mellékelt rövid kezelési útmutatót is.

A CONLIFT telepítése során ügyeljen az alábbiakra:

- A kondenzátumnak szabadon kell befolynia az átemelő berendezésbe.
- A motor fedelén lévő hűtőbordákat tilos lefedni.
- Az átemelő berendezés legyen könnyen hozzáférhető helyen a karbantartás megkönnyítése érdekében.
- Az átemelő berendezést feltétlenül jól megvilágított és jól szellőző helyiségbe kell telepíteni.

7. Elektromos bekötés

VESZÉLY

Elektromos áramütés



Súlyos vagy halált okozó személyi sérülés

- A dugaszolóaljzat védőföldelését (PE) feltétlenül össze kell kötni a termék védőföldelésével. A dugó és a hálózati aljzat védőföldelő (PE) csatlakozó rendszerének azonosnak kell lennie.

VESZÉLY

Elektromos áramütés



Súlyos vagy halált okozó személyi sérülés

- A telepítést egy olyan áram-védőkapcsolóval (FI relé, Érintésvédelmi relé, RCD) kell ellátni, amelynek kioldási árama kevesebb mint 30 mA.

VESZÉLY

Elektromos áramütés



Súlyos vagy halált okozó személyi sérülés

- A terméket egy olyan külső főkapcsolón keresztül kell csatlakoztatni, amelynél az érintkezők közötti légrés legalább 3 mm (0,12 hüvelyk), mindegyik pólusnál.

VESZÉLY

Elektromos áramütés



Súlyos vagy halált okozó személyi sérülés

- A dugó nélküli tápkábeleket egy rögzített huzalozásba beépített, táplálás megszakító eszközön keresztül kell csatlakoztatni, a helyi huzalozási előírásoknak megfelelően.
- Ha megsérült a tápkábel, akkor azt a gyártónak, a gyártó szervizpartnerének vagy egy hasonló képzettségű személynek kell kicserélnie.



Az elektromos csatlakozásokat csak szakképzett villanyszerelő kötheti be.

Az elektromos csatlakoztatásokat a helyi előírásoknak megfelelően kell kivitelezni.

Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültsége és frekvenciája megfelel-e a készülék adattábláján feltüntetett értékeknek.

A készüléket szabad kábelvéggel vagy Schuko-csatlakozóval szállítjuk. A kábel hossza 2 m.



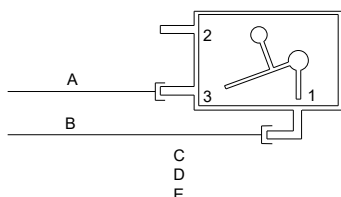
A szabad kábelvégű kábel elektromos csatlakoztatását csak szakképzett villanyszerelő végezheti.

7.1 Riasztókábel a kondenzátum forrásához vagy a külső hibajelzés felé

A CONLIFT berendezés el van látva túlfolyás elleni biztonsági kapcsolóval, amelyet a kondenzvíz forrásához vagy külső riasztórendszerhez lehet bekötni. A kapcsoló egy szabad kábelvéges riasztókábelhez van csatlakoztatva.

250 V AC vezérlőfeszültségű, 2,5 A-es riasztórendszerek alkalmazhatók.

Szállításkor a riasztókábel a túlfolyás elleni biztonsági kapcsoló COM1 (barna) és NC2 (kék) sorkapcsaira van bekötve.



TM051152_2211

Kapcsolási rajz

Poz.	Leírás
A	Kék
B	Barna
C	1 = COM1
D	2 = NO4
E	3 = NC2

A riasztókábelt alkalmazástól függően kétféleképpen lehet bekötni:

• A kondenzforrás lekapcsolása

A túlfolyás elleni biztonsági kapcsolót II-osztályú, alacsony feszültségű áramkörbe lehet bekötni. A kondenzforrás lekapcsolásának érdekében a túlfolyás elleni biztonsági kapcsoló COM1 és NC2 sorkapcsait sorba kell kötni a kondenzátum forrás alacsony feszültségű termosztát áramkörével.

• Külső riasztórendszer

A COM1 és az NO4 sorkapcsok felhasználhatók kisfeszültségű riasztó áramkör zárására. A riasztás aktiválásához a túlfolyás elleni biztonsági kapcsoló COM1 és NO4 sorkapcsait sorba kell kötni a kisfeszültségű riasztó áramkörrel.

8. A termék beüzemelése



A CONLIFT telepítése során vegye figyelembe a helyi előírásokat és a bevált gyakorlatokat.

1. Ellenőrizze az összes cső és csőcsatlakozás tömítettségét.
2. Csatlakoztassa az elektromos hálózatra.

8.1 A riasztás ellenőrzése

1. A riasztási szint elérésének érdekében szorítsa össze a nyomócsövet (vagy zárja el a leválasztószelepet, ha a felszerelés része) és öntsön vizet a tartályba. A szivattyút az úszókapcsoló indítja el.
2. Töltsön addig vizet a tartályba, amíg a túlfolyás elleni biztonsági kapcsoló be nem kapcsol. Ha nincs külső riasztás csatlakoztatva a CONLIFTHEZ, ez a funkció multiméterrel ellenőrizhető.



A túlfolyás elleni biztonsági kapcsolónak be kell kapcsolnia, mielőtt a víz kicsordulna a CONLIFT-ből.

3. Ne töltse tovább a tartályt, és ne szorítsa el a nyomócsövet. A riasztás megszűnik (a kapcsoló nyit). A szivattyú üzemel tovább. A leállító szint elérésekor a szivattyú leáll.

A riasztás ellenőrzése után csatlakoztassa ismét a tömlőt az átemelő berendezéshez, és engedje a kazánból vagy a légkondicionálóból érkező kondenzátumot ismét befolyjni a tartályba.

9. Funkciók

A kondenzátum a tartályba egy tömlőn keresztül szabadon folyik be.

A tartály automatikus, úszókapcsolós szintvezérléssel van ellátva. Az úszókapcsolón belül elhelyezett mikrokapcsoló elindítja a szivattyút, amint a folyadék szintje eléri az indítási szintet, majd leállítja azt, amint a folyadékszint a leállítási szint alá esik. A kondenzátum a nyomóoldali tömlőn keresztül távozik a csatornába.

A CONLIFT 1,7 m-es kábellel ellátott túlfolyás elleni biztonsági kapcsolóval is fel van szerelve. A túlfolyás elleni biztonsági kapcsolót be lehet kötni a kazán vezérlésébe úgy, hogy túlfolyás esetén a riasztás leállítsa a kazánt.

A CONLIFT egy hőkapcsolóval rendelkezik, ami túlterhelés esetén leállítja a motort. A motor a lehűlést követően automatikusan újraindul.

További információ

[10. Szerviz](#)

10. Szerviz

A biztonságos és megbízható működés érdekében mindig eredeti Grundfos alkatrészeket használjon.

FIGYELMEZTETÉS

Elektromos áramütés

Súlyos vagy halált okozó személyi sérülés

- Mielőtt bármilyen munkát végezne a terméken, kapcsolja le a tápfeszültséget. Gondoskodjon arról, hogy a tápfeszültséget ne lehessen véletlenül visszakapcsolni.



A karbantartást és szervizelést csak speciálisan képzett személyek végezhetik, a helyi előírásoknak megfelelően.

10.1 A termék karbantartása



Ha megsérült a tápkábel, akkor azt a gyártónak, a gyártó szervizpartnerének vagy egy hasonló képzettségű személynek kell kicserélnie.

A CONLIFT nem igényel különleges karbantartást, de ajánlott évente egyszer ellenőrizni a működést és a csőcsatlakozásokat, valamint ellenőrizni és szükség esetén kitisztítani a gyűjtőtartályt.

10.2 Szerviz

A CONLIFT kialakításának köszönhetően a javítás üzemzavar vagy blokkolt szivattyú esetén is könnyen elvégezhető.



Az elektromos csatlakozásokat csak szakképzett villanyszerelő kötheti be.

FIGYELMEZTETÉS Elektromos áramütés



Súlyos vagy halált okozó személyi sérülés

- Mielőtt bármilyen munkát végezne a terméken, kapcsolja le a tápfeszültséget. Gondoskodjon arról, hogy a tápfeszültséget ne lehessen véletlenül visszakapcsolni.

10.2.1 CONLIFT

Lásd a függelékben lévő ábrákat.

Végezze el a következő ellenőrzéseket és tisztítsa ki a gyűjtőtartályt, ha szükséges:

1. Kapcsolja le a tápfeszültséget.
2. Zárja el a kazánból vagy más berendezésből érkező kondenzátum áramlását, vagy szüntesse meg a kondenzátum hozzáfolyását a CONLIFT berendezéshez.
3. Ellenőrizze, hogy nincs-e a tömlőkön kémiai vagy mechanikai sérülés.
4. A bajonett csatlakozó elfordításával szerelje le a nyomócsövet és ellenőrizze az O-gyűrűt. A kondenzátum nem folyik ki a csőből a visszacsapószelep miatt.
5. Ha a kondenzátum mégis kifolyik a csőből, akkor ellenőrizze és tisztítsa meg a visszacsapószelepet.
6. Nyomja meg az oldalsó reteszeket és emelje ki a motortartót. Helyezze álló helyzetbe.
7. Távolítsa el a lerakódásokat, szennyeződéseket, algákat folyó víz alatt.

További információ

[A.1. Appendix](#)

10.3 Szennyezett termékek

VIGYÁZAT

Biológiai veszély



Kiseb, vagy mérsékelt személyi sérülés

- Öblítse át alaposan a terméket tiszta vízzel, majd szétszerelés után öblítse le az alkatrészeket.

A termék szennyezettnek minősül, ha olyan folyadék szállítására használták, amely egészségre ártalmas vagy mérgező. Ha felkéri a Grundfos a termék szervizelésére, akkor előzőleg tájékoztassa a Grundfos a szivattyúzott folyadékra vonatkozó részletekről, mielőtt visszaküldi a terméket szervizelésre. Ellenkező esetben a Grundfos visszautasíthatja a termék szervizelését.

Minden szervizelés iránti kérésnek tartalmaznia kell a szivattyúzott folyadékra vonatkozó adatokat.

Tisztítsa meg a terméket a lehető legalaposabban, mielőtt visszaküldi. A termék visszaszállításának költségei a vásárlót terhelik.

11. Hibaelhárítás



VESZÉLY

Elektromos áramütés

Súlyos vagy halált okozó személyi sérülés

- Mielőtt bármilyen munkát végezne a terméken, kapcsolja le a tápfeszültséget. Gondoskodjon arról, hogy a tápfeszültséget ne lehessen véletlenül visszakapcsolni.

11.1 A szivattyú nem működik

Ok	Elhárítás
Nincs elektromos tápellátás.	• Csatlakoztassa az elektromos hálózatra.
A biztosíték kiégett.	• Cserélje ki a biztosítékot (1 A-s, lassú kioldású biztosíték).
A tápkábel meghibásodott.	• Javítsa meg vagy cserélje ki a kábelt. Ezt kizárólag a Grundfos vagy egy hivatalos márkaszerviz végezheti.
A hővédelem lekapcsolt:	• A motor nem hűlt le megfelelően. Tisztítsa meg a motorfedél hűtőnyílásait. • Lerakódások a szivattyúban. Tisztítsa meg a járókereket, a szivattyúházat és a teljes átemelőt.

11.2 Az átemelő gyengén vagy egyáltalán nem működik

Ok	Elhárítás
A nyomóoldali tömlő megszorult vagy megtört.	• Egyenesítse ki a tömlőt, vagy cserélje ki. A tömlő hajlítási sugarának legalább 60 mm-nek kell lennie.
A visszacsapószelep nem nyit ki.	• Szerelje le a nyomócsonkot és tisztítsa meg a visszacsapószelepet.
A motor ventilátora nem forog szabadon.	• Tisztítsa meg a szivattyúházat és a járókereket.

11.3 Gyakori indulás és leállás

Ok	Elhárítás
A visszacsapószelep nem zár le.	• Szerelje le a nyomócsonkot és tisztítsa meg a visszacsapószelepet.
A bejövő kondenzátum mennyisége túl nagy.	• Gondoskodjon arról, hogy csak megfelelő mennyiségű kondenzátum kerüljön a berendezésbe.

11.4 Riasztás

Ok	Elhárítás
A kondenzátumot a szivattyú nem távolítja el a tartályból.	• Lásd a 10.1. és 10.2. lépést.

További információ

[11.1 A szivattyú nem működik](#)

[11.2 Az átemelő gyengén vagy egyáltalán nem működik](#)

12. Műszaki adatok

Tápfeszültség

1 × 230 VAC -6 % / +6 %, 50 Hz, PE.

Lásd az adattáblát.

Felvett teljesítmény

P1 = 70 W.

Áramfelvétel

I = 0,65 A.

Hibajel bekötés

A külső hibajelzés a túlfolyás elleni biztonsági kapcsolóhoz csatlakoztatható.

A kábel képes elviselni 250 V AC vezérlőfeszültséget, és 2,5 A áramot.

Kábelhosszok

Tápkábel: 2 méter.

Riasztókábel: 1,7 méter.

Tárolási hőmérséklet

Száraz, zárt helyiségben tárolva:

- Üres tartály: -10 és +50 °C között.
- Kondenzátumtartály: 0 °C felett (fagyveszély nem megengedett).

Környezeti hőmérséklet

Működés közben: 5-35 °C

Közeghőmérséklet

Átlagos hőmérséklet: 50 °C.

Maximális szállítomagasság

5,5 méter.

Max. térfogatáram

600 l/h.

A kondenzátum pH értéke

2,5 vagy magasabb.

A kondenzátum sűrűsége

Maximum 1000 kg/m³.

Motorvédelem

- Túlterhelés elleni védelem: 120 °C.
- Szigetelési osztály: F.

Védettségi besorolás

IP20.

Tömeg

2 kg.

Térfogat

- Tartálytérfogat: 2,65 liter.
- Hasznos térfogat: 0,9 liter.
- Riasztási állapot: 2,1 liter.
- Üzemi körülmények: 1,7 liter.

Méretek

A méretezett rajzokat lásd a függelékben.

13. A termék elhelyezése a hulladékban

Ezen termék részeinél vagy a teljes egységnél az alábbi hulladékkezelési szempontok szerint kell eljárni.

1. Vegye igénybe a közületi vagy magán hulladékkezelő vállalatok szolgáltatásait.
2. Ha ez nem lehetséges, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Grundfos vállalattal vagy szervizzel.



Az áthúzott kuka jel egy terméken azt jelenti, hogy ezt a háztartási hulladéktól elválasztva, külön kell kezelni. Amikor egy ilyen jellel ellátott termék életciklusának végéhez ér, vigye azt a helyi hulladékkezelő intézmény által kijelölt gyűjtőhelyre. Az ilyen termékek elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása segít megővni a környezetet és az emberek egészségét.

A használati idő végére vonatkozóan lásd: www.grundfos.com/product-recycling.

14. Visszajelzés a dokumentum minőségéről

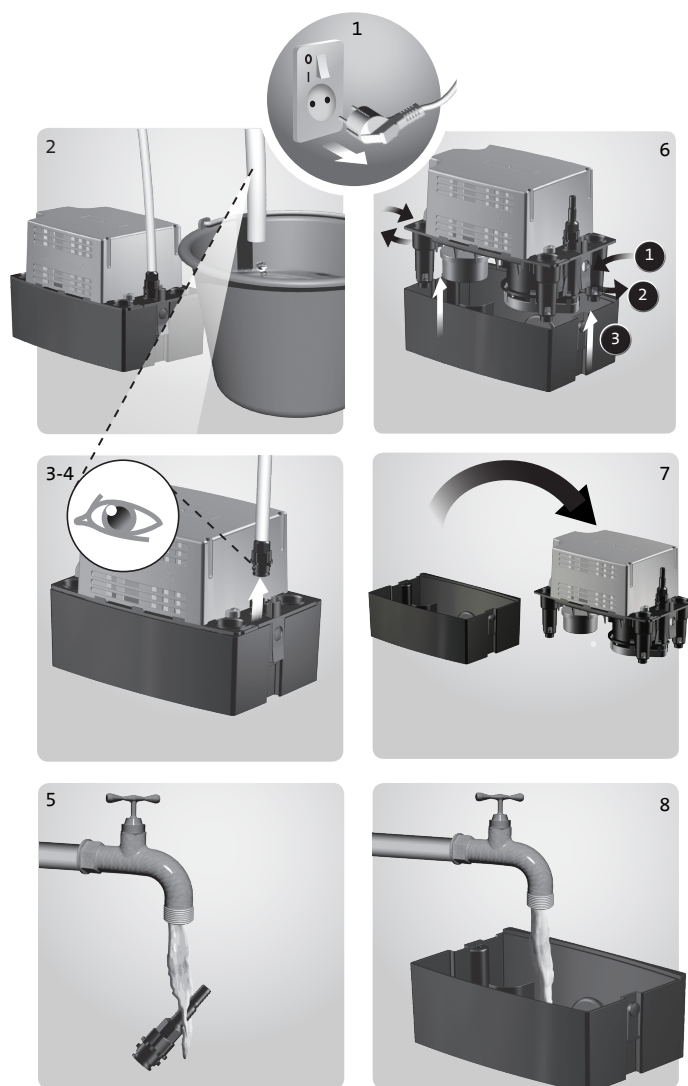
Ha visszajelzést szeretne adni erről a dokumentumról, olvassa be a QR-kódot telefonja kamerájával vagy egy QR-kód alkalmazással.

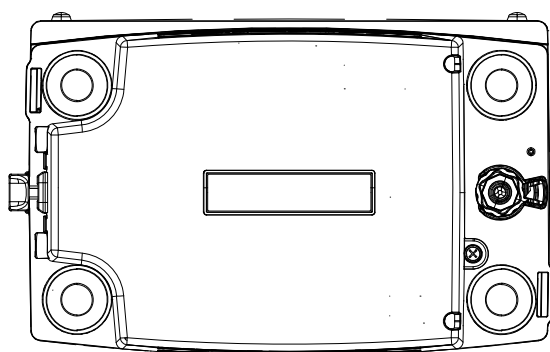
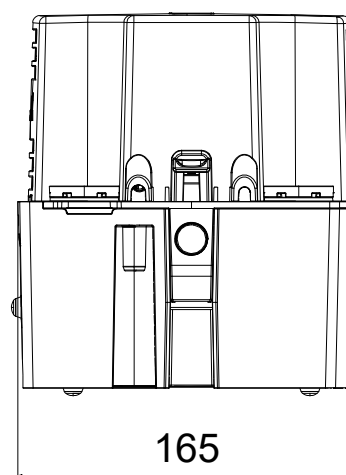
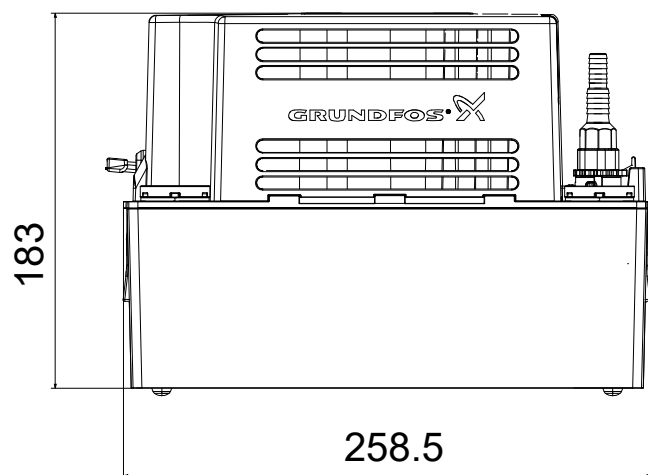


[Kattintson ide véleményének elküldéséhez](#)

A.1. Appendix

CONLIFT1 LS





TM051227

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Industi
1619 - Garin Pcia. de B.A.
Tel.: +54-3327 414 444
Fax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Tel.: +61-8-8461-4611
Fax: +61-8-8340-0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Fax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Fax: +32-3-870 7301

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A
BiH-71000 Sarajevo
Tel.: +387 33 592 480
Fax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
E-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo Branco,
630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Tel.: +55-11 4393 5533
Fax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztocna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel.: +359 2 49 22 200
Fax: +359 2 49 22 201
E-mail: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Tel.: +1-905 829 9533
Fax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106 PRC
Tel.: +86 21 612 252 22
Fax: +86 21 612 253 33

Colombia

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod. 1A.
Cota, Cundinamarca
Tel.: +57(1)-2913444
Fax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Tel.: +385 1 6595 400
Fax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

Czech Republic

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia
s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Tel.: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tel.: +45-87 50 50 50
Fax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel.: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Tel.: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tel.: +33-4 74 82 15 15
Fax: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Fax: +49-(0) 211 929 69-3799
E-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Tel.: +0030-210-66 83 400
Fax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor, Siu Wai industrial
Centre
29-33 Wing Hong Street & 68 King Lam
Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Tel.: +852-27861706 / 27861741
Fax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS South East Europe Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint
Tel.: +36-23 511 110
Fax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraiakkam
Chennai 600 097
Tel.: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa
Graha intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Tel.: +62 21-469-51900
Fax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Tel.: +353-1-4089 800
Fax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Fax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku
Hamamatsu
431-2103 Japan
Tel.: +81 53 428 4760
Fax: +81 53 428 5005

Kazakhstan

Grundfos Kazakhstan LLP
7' Kyz-Zhibek Str., Kok-Tobe micr.
KZ-050020 Almaty Kazakhstan
Tel.: +7 (727) 227-98-55/56

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Tel.: +82-2-5317 600
Fax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava ielā 60
LV-1035, Rīga,
Tel.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fax: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel.: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie industrial Park
40150 Shah Alam, Selangor
Tel.: +60-3-5569 2922
Fax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México
S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Tel.: +52-81-8144 4000
Fax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Fax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Tel.: +64-9-415 3240
Fax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tel.: +47-22 90 47 00
Fax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznania
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel.: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Fax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
S-PARK BUSINESS CENTER, Clădirea
A2, etaj 2
Str. Tipografilor, Nr. 11-15, Sector 1, Cod
013714
Bucuresti, Romania
Tel.: 004 021 2004 100
E-mail: romanian@grundfos.ro

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Tel.: +381 11 2258 740
Fax: +381 11 2258 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Tel.: +65-6681 9688
Fax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D 821 09 BRATISLAVA
Tel.: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Tel.: +386 (0) 1 568 06 10
Fax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuenteçilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Fax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Fax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Fax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Tel.: +886-4-2305 0868
Fax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloeam Phrakiat Rama 9 Road
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Tel.: +66-2-725 8999
Fax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Tel.: +90 - 262-679 7979
Fax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

ТОВ "ГРУНДФОС УКРАЇНА"
Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Tel.: (+38 044) 237 04 00
Fax: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone, Dubai
Tel.: +971 4 8815 166
Fax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Tel.: +44-1525-850000
Fax: +44-1525-850011

U.S.A.

Global Headquarters for WU
856 Koomery Road
Brookshire, Texas 77423 USA
Phone: +1-630-236-5500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan
The Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Tel.: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Fax: (+998) 71 150 3292

98491876 1124
ECM: 1401738

Trademarks displayed in this material, including but not limited to Grundfos and the Grundfos logo, are registered trademarks owned by The Grundfos Group. © 2024 Grundfos Holding A/S, all rights reserved.